
**Outils de manoeuvre pour vis et
écrous — Adaptateurs à carré mâle avec
entraînement hexagone ou cylindrique
mâle, pour douilles machines**

*Assembly tools for screws and nuts — Square drive adaptor with
hexagon or cylindrical flat drive, for power socket wrenches*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3317:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-
d81b38d663d4/iso-3317-2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015)



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3317:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2015, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Dimensions	1
4 Exigences techniques	1
5 Essai de couple	3
6 Désignation	4
7 Marquage	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3317:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'OMC concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [Avant-propos — Informations supplémentaires](#).

L'ISO 3317 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 29, *Petit outillage*, sous-comité SC 10, *Outils de manoeuvre pour vis et écrous, pinces et tenailles*.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition (ISO 3317:2009), qui a fait l'objet d'une révision technique avec les modifications suivantes :

- a) Ajout de la forme C ;
- b) Révision des dimensions pour d_{\min} ;
- c) Révision partielle des dimensions pour l_1 .

Outils de manoeuvre pour vis et écrous — Adaptateurs à carré mâle avec entraînement hexagonal ou cylindrique mâle, pour douilles machines

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale donne les spécifications techniques des adaptateurs à carré mâle avec entraînement hexagonal ou cylindrique mâle, pour douilles machines. Elle s'applique aux adaptateurs à carré mâle avec entraînement hexagonal ou cylindrique mâle conformes à l'ISO 1173 et aux carrés d'entraînement pour douilles machines conformes à l'ISO 1174-2.

Les adaptateurs à carré mâle avec entraînement hexagonal mâle pour douilles machines sont identifiés dans l'ISO 1703 sous le numéro 5 2 00 02 0.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 1173, *Outils de manoeuvre pour vis et écrous — Entraînements des embouts tournevis à main et à machine et éléments de connexion — Dimensions, couple d'essai*

[ISO 3317:2015](#)

ISO 1174-2, *Outils de manoeuvre pour vis et écrous — Carrés d'entraînement — Partie 2: Carrés d'entraînement pour outils à machine*

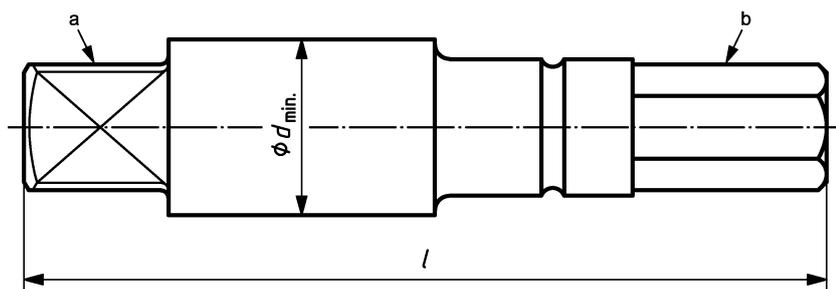
3 Dimensions

La Figure 1 et le Tableau 1 présentent les combinaisons recommandées des adaptateurs à carré d'entraînement pour douilles machines, conformément à l'ISO 1174-2.

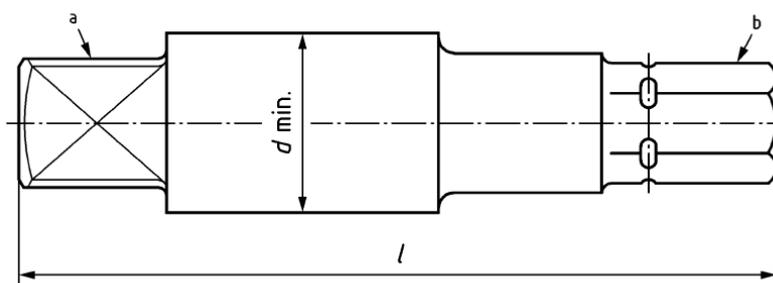
La forme de la liaison entre l'extrémité et l'embout est laissée à l'initiative du fabricant.

4 Exigences techniques

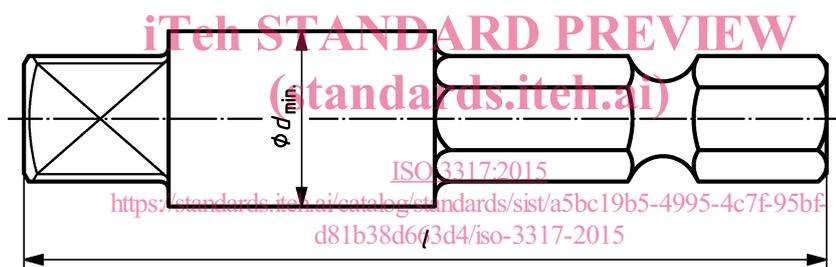
L'adaptateur à carré d'entraînement doit être entièrement durci à cœur, à une dureté minimale de 52 HRC.



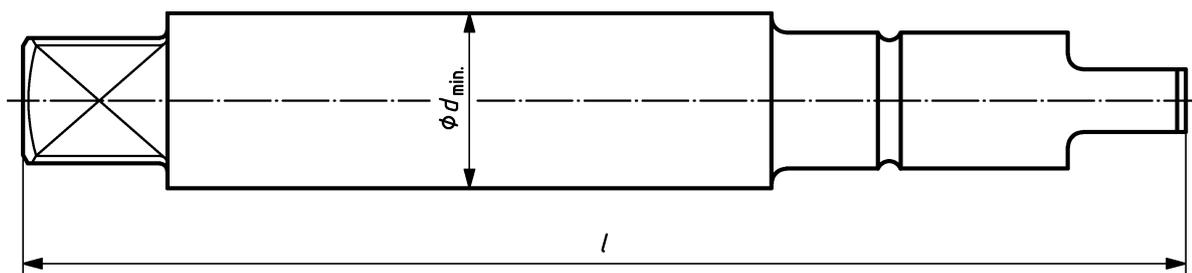
a) Forme A



b) Forme C



c) Forme E



d) Forme G

a Carrés d'entraînement pour outils machine (conformément à l'ISO 1174-2).

b Embout conducteur (conformément à l'ISO 1173).

Figure 1 — Adaptateurs à carré d'entraînement pour douilles machines

Tableau 1 — Combinaisons recommandées de carrés d'entraînement et d'embouts conducteurs

Dimensions nominales des carrés d'entraînement ^a		Forme et dimensions des entraînements hexagonaux ou cylindriques mâles ^b										d_{min} mm	
		A 3	A 5,5			C 6,3		E 6,3		E 8	E 11,2		G 7
		$l \pm 1$ mm											
	$l \pm 1$	50	50	100	25	50	50	100	75	75	75		
6,3	X	x	x	x	x	x	x	x	x		x	7,8	
10			x	x			x	x	x	x	x	12,2	
12,5									x	x		16,3	

^a Conformément à l'ISO 1174-2.
^b Conformément à l'ISO 1173.

5 Essai de couple

L'embout conducteur doit être entièrement inséré dans un logement femelle conformément à l'ISO 1173. L'embout doit être inséré dans un bloc d'essai conforme à l'ISO 1174-2, d'une dureté minimale de 62 HRC.

L'essai de force doit être appliqué sans à-coups jusqu'à une valeur de couple minimale indiquée dans le Tableau 2.

Suite à l'application du couple d'essai, aucune détérioration ou déformation éventuelle ne doit affecter l'aptitude à l'emploi de l'outil. L'adaptateur doit ensuite être chargé jusqu'à rupture. L'adaptateur doit présenter une déformation permanente avant rupture.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d11b38466324/iso-3317-2015>

Tableau 2 — Essai de couple

Dimension nominale des carrés d'entraînement ^a	Dimension et forme des entraînements hexagonaux ou bout plat mâle ^b	Couple d'essai min.
		Nm
6,3	A 3	7,6
	A 5,5	47
	C 6,3	62
	E 6,3	
	E 8	
	G 7	25
10	A 5,5	47
	E 6,3	71
	E 8	144
	E 11,2	202
	G 7	25
12,5	E 8	144
	E 11,2	396

^a Conformément à l'ISO 1174-2.
^b Conformément à l'ISO 1173.

6 Désignation

Un carré d'entraînement pour douilles machines conforme à l'ISO 3317 est désigné comme suit:

- a) «Adaptateur» ;
- b) une référence de la présente Norme internationale, c'est-à-dire ISO 3317 ;
- c) la forme et les dimensions de l'embout conducteur (conformément à l'ISO 1173) ;
- d) un tiret ;
- e) la forme et les dimensions de l'adaptateur à carré mâle pour douilles machines (conformément à l'ISO 1174-2).

EXEMPLE Un adaptateur à carré mâle pour douilles machines avec embout conducteur E 6,3 (conformément à l'ISO 1173) et carré d'entraînement pour douille machine de dimensions F 10 (conformément à l'ISO 1174-2) est désigné comme suit:

Adaptateur ISO 3317 E 6,3 - F 10

7 Marquage

L'adaptateur à carré mâle avec entraînement hexagonal ou cylindrique mâle pour douilles machines, conformément à l'ISO 3317, doit être marqué de façon lisible et indélébile avec le nom du fabricant ou du fournisseur.

Si ces indications n'apparaissent pas sur l'outil lui-même, les informations suivantes doivent au moins être données sur le plus petit élément d'emballage communément utilisé:

- a) la forme et les dimensions de l'embout conducteur hexagonal ou cylindrique mâle;
- b) la forme et les dimensions du carré d'entraînement;
- c) la longueur en millimètres.

EXEMPLE **E 6,3 - F 10 × 100**

Bibliographie

- [1] ISO 1703, *Outils de manœuvre pour vis et écrous — Désignation et nomenclature*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 3317:2015](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a5bc19b5-4995-4c7f-95bf-d81b38d663d4/iso-3317-2015>